FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 166 — Lotbinière S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans — Ste Philomène — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — J.B. Bolduc — Enumerator. / Enumérateur.

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Maisons.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "R" or "U" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "R" pour rural et "U" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "(r)" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. (Specify by "F" for factory and "H" for house, or both, as the case may be.) Travaillant au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, (provenant d'autre source que celle principale ou métier) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
33	33	Lemay Philippe	M	B	Chef	M	20 Août	1856	44	R. H.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier							12	300										1
		" Emma	F	"	Epouse	"	17 Mars	1857	43	R. H.						sans charrue											1	1		1			2
		" Philomène	"	"	Fille	C	30 Oct	1887	14	R. H.																		1	1		1			3
34	34	Chevalier Alphonse	M		Chef	M	15 Oct	1865	35	R. H.						Cultivateur								350			1	1		1			4
		" Clémentine	F	"	Epouse	"	2 Nov	1871	30	R. H.																	1	1		1			5
		" Valida	"	"	Fille	C	6 sept	1891	9	R. H.																	1	1		1			6
		" Ezad	"	"	"	"	9 Juill	1893	7	R. H.																	1	1		1			7
		" Fortuna	M	"	Fils	"	13 Mai	1896	4	R. H.																							8
		" Marie Anne	F	"	Fille	"	15 déc	1899	1	R. H.																							9
35	35	Paul Antoine	M	"	Chef	M	2 Mars	1857	43	R. H.						Cultivateur								250			1	1		1			10
		" Egilda	F	"	Epouse	"	10 Mars	1865	35	R. H.																		1	1		1			11
		" Oscar	M	"	Fils	C	10 Avril	1892	8	R. H.																							12
		" Evelina	F	"	Fille	"	3 Mai	1898	2	R. H.																							13
36	36	Richard Aglae	M	"	Chef	M	7 Fév	1862	39	R. H.						Cultivateur								150			1	1		1			14
		" Elise	F	"	Epouse	"	11 déc	1861	39	R. H.																		1	1		1			15
		" Hermann	M	"	Fils	C	10 Janv	1889	9	R. H.																	1	1		1			16
		" Retha	F	"	Fille	"	15 Fév	1893	8	R. H.																	1	1		1			17
		" Alphonse	M	"	Fils	"	25 déc	1894	6	R. H.																	1			1			18
		" Corine	F	"	Fille	"	20 Août	1896	4	R. H.																							19
		" Marie L.	"	"	"	"	3 Janv	1897	3	R. H.																							20
		" Daniel	M	"	Fils	"	6 déc	1899	1	R. H.																							21
37	37	Beaudet Ferdinand	"	"	Chef	M	24 Juin	1870	33	R. H.						Journalier			1				12	225									22
		" Anna	F	"	Epouse	"	28 Avril	1870	30	R. H.						Chemin de fer												1	1		1			23
		" Alphonse	M	"	Fils	C	14 Juin	1895	5	R. H.																							24
		" Lucia	F	"	Fille	"	17 Juill	1896	4	R. H.																							25
		" Emile	M	"	Fils	"	11 Juill	1898	2	R. H.																							26
		" Wilfrid	"	"	"	"	1 Juill	1900	10 mois	R. H.																							27
		Pépin Lanoie	V	"	Mère	M		1835	65	R. H.									1									1						28
38	38	Lemay Ernest	M	"	Chef	M	Avril	1858	42	R. H.						Journalier			1				12	225									29
		" Georgina	F	"	Epouse	"	8 Nov	1861	39	R. H.																			1	1		1			30
		" Lia	"	"	Fille	C	9 Fév	1883	18	R. H.																			1	1		1			31
		" Alfred	M	"	Fils	"	25 Fév	1888	13	R. H.																							32
		" Délia	F	"	Fille	"	5 Mai	1896	4	R. H.																							33
		" Hormidas	"	"	"	"	5 Mars	1900	1	R. H.																							34
		" Emeline	"	"	"	"	21 Mars	1901	2 mois	R. H.																							35
39	39	Roux Alfred	M	"	Chef	M	24 Juill	1870	30	R. H.						Jardinier			1					500				1	1	1	1		36
		" Cornélie	F	"	Epouse	"	17 Fév	1875	26	R. H.																							37
		" Blanche	"	"	Fille	C	31 Mai	1894	6	R. H.																	1						38
		" Emile	M	"	Fils	"	2 Oct	1897	3	R. H.																							39
		" Willard	"	"	"	"	26 déc	1899	1	R. H.																							40
		" Gerilda	F	"	Fille	"	15 Oct	1900	5 m	R. H.																							41
		" Onezyte	M	"	Frère	"	Oct	1875	27	R. H.						Cultivateur			1				12	164				1	1	1	1		42
40	40	Caplette Georges	"	"	Chef	M	4 Août	1870	30	R. H.						Basse de soirage								400				1	1		1		43
		" Philomène	F	"	Epouse	"	4 Août	1869	31	R. H.																							44
		" Ophilia	"	"	Fille	C	25 sept	1892	8	R. H.																	1	1		1			45
		" Armand	M	"	Fils	"	20 Fév	1894	7	R. H.																	1			1			46
41	41	Caplette Médéric	"	"	Chef	M	Sept	1823	77	R. H.						Cultivateur			1									1	1		1			47
		" Magloire	F	"	Epouse	M	26 Juill	1843	57	R. H.														115				1	1		1			48
		" Adèle	M	"	Fils	C	16 Juin	1882	18	R. H.																		1	1		1			49
		" Augustin	F	"	Fille	"	21 Juin	1883	17	R. H.																		1	1		1			50